

記入例

在ロサンゼルス日本国総領事館

婚姻証明書(訳)

1. 婚姻当事者の氏名 :

夫 : 田中 太郎
ラストネーム ファーストネーム ミドルネーム

妻 : 山本 和子
ラストネーム ファーストネーム ミドルネーム

2. 婚姻年月日 : 平成 令和 〇 年 △ 月 ◇ 日

3. 婚姻場所 : アメリカ合衆国 カリフォルニア 州

4. 証明者の職名 : ☐ 判事 ☐ 牧師 / 司祭

☐ 婚姻コミッショナー

☒ 郡登録官 ☐ 州登録官

☐ その他 ()

【参考】

判事 : Judge

牧師 : Minister

婚姻コミッショナー : Commissioner of
Civil Marriage

郡登録官 : County Clerk/Registrar

州登録官 : State Clerk/Registrar

翻訳はどなたがされても
差し支えありません

5. 翻訳者氏名

山本 和子